

ОФІЦІЙНІ ПРАВИЛА ЛОЯЛЬНОСТІ level

1. Основні поняття і терміни

1.1. **Програма лояльності level (далі – «Програма»)** – комплекс правил взаємодії з фізичною особою (клієнт), в системі маркетингових, організаційних та інших заходів, що регулюють взаємодію між Організатором та Учасниками Програми.

1.2. Метою проведення Програми є формування та підтримання обізнаності та престижу знаку для товарів та послуг «SOCAR», його просування, популяризацію та стимулювання продажів на ринку товарів та послуг під ТМ «SOCAR». Програма діє безстроково на всій території України, окрім тимчасово окупованих територій.

1.3. Організатор Програми зберігає за собою право змінити або скасувати ці Правила лояльності (далі – «Правила»), включаючи структуру накопичення та порядок використання бонусів та/або припинити дію Програми в цілому в будь-який час.

1.4. **Організатор Програми (надалі – «Організатор»)** – Товариство з обмеженою відповідальністю «СОКАР ПЕТРОЛЕУМ», місцезнаходження: 19001, Україна, Черкаська обл., м. Черкаси, вул. Надпільна, 226/1 (мережа АЗК SOCAR в Україні).

1.5. **Учасники** – фізичні особи, які досягли 18 років, надали свою згоду на участь у Програмі, за власним бажанням повідомили Організатору свої персональні дані з метою участі у Програмі, згідні з умовами Програми, та підтверджені Організатором.

1.6. **Пластикова Картка Учасника** – пластикова картка з унікальним номером та штрих-кодом, яка видається Учасникові Організатором або від його імені на певних умовах, та надає можливість користуватися всіма правами Програми: накопичувати бонуси за купівлю пального, товарів магазину, кафе та послуг на АЗК SOCAR.

1.7. **Віртуальна картка Учасника** - це електронна картка, яка не має фізичного носія, але є повноцінною карткою Програми. Віртуальна картка дозволяє Учаснику користуватися всіма правами Програми: накопичувати бонуси за купівлю пального, товарів магазину, кафе та послуг на АЗК SOCAR. Віртуальну карту можна згенерувати після реєстрації у мобільному застосунку SOCAR level.

Далі за текстом Пластикова картка Учасника та/або Віртуальна картка Учасника також – «Картка» або «Картки».

1.8. **Анкета** - форма реєстрації, що пропонується, для заповнення, фізичній особі Організатором чи його представником, та розміщена в мобільному застосунку SOCAR level, через партнерські програми лояльності, або яку Учасник може заповнити, зателефонувавши на номер гарячої лінії 0800508585. Заповнюючи анкету, фізична особа підтверджує бажання стати Учасником Програми та дає свою згоду на участь в Програмі згідно з визначеними в ній умовами, а також дозволяє обробляти надані ним дані та іншу інформацію в рамках Програми та відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

1.9. **Бонуси** – умовні облікові одиниці, що використовуються для функціонування Програми, в яких проводиться розрахунок і нарахування премій (бонусів) на рахунки Учасників за здійснення ними покупок товарів або послуг у торговельних точках мережі АЗК SOCAR,

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «СОКАР ЕНЕРДЖІ УКРАЇНА»
(ТОВ «СОКАР ЕНЕРДЖІ УКРАЇНА»)**

відповідно до умов нарахування, встановлених Організатором, і які списуються в порядку передбаченому Правилами.

1.10. **ПН-код** – додатковий захист картки, що встановлюється Учаснику та використовується як засіб авторизації (перевірки дозволу на доступ) в момент розрахунку бонусами.

1.11. **QR-код** - матричний код, який є аналогом Карток, й розпізнається скануючим обладнанням на АЗК SOCAR.

1.12. **Штрих-код** - графічна інформація (послідовність чорних та білих смуг), що застосовується для маркування Карток, Ваучерів.

1.13. **Рахунок Учасника** – сукупність облікових та інформаційних даних в системі Організатора на якому зберігається інформація щодо транзакцій Учасника, накопичення, списання бонусів та їх зберігання.

1.14. **Персональні дані** — інформація, що надається Учасником при реєстрації в Програмі, та відноситься до певного Учасника, та яка персоналізує та дозволяє ідентифікувати цього Учасника.

1.15. **Ваучер** - це унікальна комбінація літеро-цифрових символів з 16 цифр, або їх графічне відтворення у вигляді штрих-коду/QR-коду, що надають право на отримання певного акційного товару, послуги, привілею або знижки Визначеної Організатором.

1.16. **Транзакції** — сукупність операцій з обліковими системами Організатора при здійсненні покупок на АЗК SOCAR. На підставі транзакцій відбувається накопичення або списання БОНУСІВ на особистому рахунку Учасника.

1.17. **Партнер** – це юридична чи фізична особа, яка є співорганізатором Програми зокрема в частині нарахування та/або використання Бонусів при здійсненні придбання товарів чи послуг Учасниками Програми відповідно до її умов.

2. Участь в Програмі

2.1. Учасниками Програми можуть бути фізичні особи, які проживають в Україні і яким на день реєстрації у Програмі виповнилось 18 років.

2.2. Для участі в Програмі Учаснику необхідно зареєструватися в системі Організатора за допомогою одного з варіантів:

2.2.1. отримати Пластикову картку Учасника можна в торгівельних точках мережі АЗК SOCAR на умовах, визначених Організатором в цих Правилах, та зареєструвати її, зателефонувавши на гарячу лінію за номером 0800508585, або надати свій номер мобільного телефону, за яким необхідно здійснити активацію рахунку Учасника касирові. Після успішної активації на зазначений номер мобільного телефону надходить SMS-повідомлення з кодом підтвердження, який необхідно повідомити касирові для авторизації телефонного номеру Учасника в системі Організатора;

2.2.2. встановити мобільний застосунок SOCAR level (для Android у PlayMarket, для IOS у AppStor) та згенерувати віртуальну картку Учасника;

2.2.3. перейти на офіційний сайт socar.ua та зареєструвати віртуальну картку Учасника;

2.2.4. пройти реєстрацію через програми лояльності партнерів.

2.3. Картка та номер мобільного телефону служать ідентифікатором Учасника Програми.

2.4. Картка обслуговується тільки в торгівельних точках, що приймають участь у Програмі. Їх перелік може змінюватись. Актуальна інформація про торгівельні точки, які приймають участь у Програмі міститься на веб-сторінці мережі SOCAR socar.ua.

2.5. Картка не може бути використана в якості банківської, кредитної, платіжної або для здійснення інших операцій, непередбачених умовами Програми.

2.6. Програма розрахована виключно для особистого користування фізичними особами, які є Учасниками Програми. Бонуси і винагороди, нараховані за результатами участі в Програмі не

можна передавати, продавати або будь-яким іншим способом відчужувати на користь третіх осіб.

2.7. Датою початку участі Учасника в Програмі є дата здійснення ним першої транзакції в торгівельній точці мережі АЗС SOCAR з використанням Картки.

2.8. Картка обслуговуватиметься протягом 2 (двох) років від останньої покупки з використанням Картки. У разі, якщо Учасник не використовував Карту більше 2 (двох) років, Картка анулюється, для поновлення участі в Програмі необхідно зареєструватися в системі Організатора.

2.9. Для блокування Картки, у випадку її втрати або пошкодження, а також для її розблокування Учаснику необхідно звернутися до Організатора за телефоном гарячої лінії 0800508585

2.10. Картка може бути розблокована або відновлена тільки у випадку, коли персональні дані заявника (Учасника) збігаються з даними, представленими в Анкеті.

2.11. При відновленні Картки Учаснику видається нова Пластикова картка Учасника, на якій відтворено дані щодо стану Рахунку Учасника на момент блокування втраченої або пошкодженої Картки. Організатор Програми не несе відповідальності за всі операції, що проводяться на Рахунку Учасника до блокування Картки.

2.12. Після реєстрації в Програмі, Учасники можуть отримати SMS-, Viber- або пуш-повідомлення на телефонний номер, що був вказаний при реєстрації в системі Організатора, з інформацією про новини, акції та спеціальні пропозиції.

3. Анкета та персональні дані Учасника

3.1. Заповнюючи Анкету, фізична особа надає персональні та контактні дані для реєстрації в інформаційній обліковій системі Програми. Заповнення та внесення даних Анкети до Програми є умовою участі в Програмі та погодження Учасника з умовами використання/нарахування Бонусів згідно з правилами Програми.

3.2. Заповнена та підтверджена фізичною особою Анкета в електронній реєстраційній формі (розміщена в мобільному застосунку або в особистому кабінеті на сайті socar.ua) або згода на реєстрацію через гарячу лінію Організатора, засвідчує добровільну згоду фізичної особи Організатору Програми на обробку (збирання, реєстрацію, накопичення, адаптування, зміну, поновлення, використання, поширення, знеособлення, знищення тощо) персональних даних особи, що вказані у цій Анкеті (чи електронній реєстраційній формі). Реєструючись та надаючи згоду участі в Програмі, особа засвідчує що ознайомлена з правами та положеннями, які надаються їй як суб'єктові персональних даних згідно чинного законодавства.

3.3. Дані Учасника, що вказані в Анкеті, є конфіденційними. Доступ до даних мають відповідальні особи Організатора і сам Учасник, а також ці дані можуть бути надані на вимогу правоохоронних та/або інших органів у відповідності до вимог чинного законодавства.

4. Зарахування та використання Бонусів

4.1. Нарахування Бонусів згідно до умов Програми відбувається при розрахунку за товари чи послуги в мережі АЗК SOCAR готівковими коштами чи банківськими платіжними картками, кожного разу за умови надання касирові штрих-код Картки level для сканування до закриття чеку. Учасник отримує можливість накопичувати Бонуси відразу після активації рахунку.

4.2. Зарахування Бонусів на Рахунок Учасника відбувається в режимі реального часу. У випадку відсутності зв'язку в момент транзакції з обліковими системами Організатора, інформація щодо транзакцій та нарахованих Бонусів зберігаються в POS термінальній системі Організатора та передається до облікових систем для зарахування Бонусів Учасникам.

4.3. Бонуси не нараховуються за придбання товарів зі знижками (комбо пропозиції), підакцизних товарів (алкогольні, слабоалкогольні напої та/або тютюнові вироби) та за покупки

здійснені з використанням Бонусів. У випадках введення додаткових обмежень або змінах у нарахуванні Бонусів за придбані товари Організатор інформує Учасників шляхом розміщення інформації у офіційних каналах комунікацій.

4.4. Нарахування Бонусів по персональних пропозиціях, акціях та інших маркетингових заходах визначається виключно Організатором відповідно до правил акцій, які передбачають таке нарахування.

4.5. Бонуси не є платіжним засобом і не прирівнюються до грошових одиниць. Вони є засобом обліку умовних одиниць, за які Учасник отримує право на знижку при придбанні товару або послуги, згідно умов Програми. Бонуси не можуть бути переведені в грошовий еквівалент та не підлягають еквівалентній видачі Учаснику в готівковій чи безготівковій формі.

4.6. Зараховані Бонуси зберігаються на Рахунку Учасника 180 днів з моменту нарахування. У випадку, якщо Учасник з будь-яких причин не використав Бонуси протягом вказаного терміну, їх залишок автоматично анулюється.

4.7. При здійсненні готівкових розрахунків за товари та/або послуги у випадках необхідності отримання коштів, що становлять різницю між сумою коштів наданою Учасником для розрахунку та безпосередньо вартістю товару та/або послугу («решти») Учаснику надається можливість зарахувати таку «решту» за результатами готівкового розрахунку на Рахунок Картки level, з розрахунку конвертації 1 (одна) гривня = 1 (один) Бонусний бал. Бонуси конвертовані з «решти», зберігаються на Рахунку Учасника до закінчення терміну дії Картки.

4.8. Списання Бонусів відбувається в хронологічному порядку, починаючи з самих ранніх. Термін дії Бонусів можна перевірити у мобільному застосунку SOCAR level або зателефонувавши на гарячу лінію 0800508585,

4.9. Організатор може надавати персональні пропозиції/преференції для Учасників. Їх використання можливе лише за умови пред'явлення промо-коду/QR-коду разом з Карткою до закриття транзакції.

4.10. Учаснику, на рахунку якого обліковуються Бонуси, надається право на отримання знижки на товари та/або послуги відповідно до кількості Бонусів, які Учасник має намір використати. Під отриманням знижки слід розуміти можливість придбання товару та/або послуги за ціну, яка обраховується шляхом вирахування від базової ціни відповідної суми, що еквівалентна кількості Бонусів, які Учасник має намір використати.

При цьому, з бонусного рахунку Учасника списуються відповідна кількість Бонусів з розрахунку 1 (один) Бонусний бал = 1 (одна) гривня.

У випадку якщо в Учасника достатня кількість бонусів на Рахунку, для того, щоб повністю розрахуватись за товар чи послугу з розрахунку 1 (один) Бонусний бал = 1 (одна) гривня, Учаснику надається право придбати відповідний товар чи послугу за акційною ціною - 0,01 грн.

4.11. У разі повернення товару, за покупку якого Учаснику були зараховані бонуси, кількість бонусів, яка була зарахована списується з Рахунку Учасника. При поверненні товару, придбаного за спеціальною ціною і за право покупки якого з картки Учасника були списані бонуси, кількість бонусів, яка була списана повертається на рахунок Учасника.

4.12. Метод нарахування Бонусів за стандартною схемою відбувається від суми покупки та наведено в Додатку № 1 до цих Правил.

4.13. У випадку виникнення ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення цих Правил та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Організатором.

4.14. Організатор Програми не несе відповідальність за сплату Учасником податків та виконання зобов'язань, пов'язаних з участю у Програмі.

5. Права та обов'язки Учасника

5.1. Учасник несе відповідальність за достовірність наданих даних.

5.2. Учасник несе відповідальність за своєчасне інформування Організатора про зміну свого телефонного номеру та інших анкетних даних за номером гарячої лінії 0800508585.

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «СОКАР ЕНЕРДЖІ УКРАЇНА»
(ТОВ «СОКАР ЕНЕРДЖІ УКРАЇНА»)**

- 5.2. Учасник має право контролювати правильність нарахування, накопичення та використання Бонусів.
- 5.3. Учасник отримує право отримувати, накопичувати та використовувати накопичені Бонуси тільки після реєстрації в системі Організатора.
- 5.4. Учасник має право припинити свою участь у Програмі у будь-який час, повідомивши про це Організатора зручним способом доступними каналами комунікації. Після отримання Організатором такого повідомлення участь Учасника в Програмі припиняється, Рахунок та Картка блокуються, Бонуси анулюються, персональні дані Учасника знищуються.
- 5.5. Учасник надає Організатору право надсилати йому інформацію загального характеру щодо Програми, спеціальних пропозицій та новин телефоном та/або SMS -повідомленням. Учасник може в будь-який момент відмовитись отримувати інформацію за вище переліченими комунікаційними каналами, повідомивши про це Організатора зручними каналами комунікації.
- 5.6. В усіх питаннях, щодо відносин з Організатором, Учасник керується цими Правилами та вимогами чинного законодавства України.
- 5.7. Беручи участь у Програмі, Учасник, як суб'єкт персональних даних підтверджує, що ознайомлений з вимогами Закону України «Про захист персональних даних» від 01.06.2010 р. № 2297-VI та іншими нормативними актами, які регулюють питання захисту персональних даних і надає згоду Організатору (ТОВ «СОКАР ПЕТРОЛЕУМ») на обробку відомостей про нього, в електронних формах за допомогою інформаційно-телекомунікаційних систем в необхідному та достатньому обсязі, а саме: прізвище ім'я та по-батькові, дата народження, стать, місце постійного проживання, номер телефону Учасника, електронна адреса, тип, марка, рік випуску транспортного засобу, який є у власності/користуванні Учасника. Право на обробку персональних даних, суб'єкт персональних даних надає Організатору з метою реалізації прав відносин в межах завдань та умов функціонування Програми.
- 5.8. Надаючи згоду на обробку персональних даних, Учасник Програми повідомлений про включення його персональних даних до відповідної бази персональних даних з метою досягнення цілей та реалізації завдань Програми та обізнаний зі своїми правами, як суб'єкта персональних даних, які визначені ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних», а саме: щодо місцезнаходження бази персональних даних, яка містить його персональні дані; її призначення та найменування, місцезнаходження та/або місцезнаходження власника цієї бази; надання відповідного доручення щодо отримання цієї інформації уповноваженим особам, крім випадків, встановлених законом; отримання інформації про умови надання доступу до персональних даних; отримання інформації про третіх осіб, яким передаються його персональні дані, що містяться у відповідній базі персональних даних; доступу до своїх персональних даних, що містяться у відповідній базі персональних даних; отримання, крім випадків, передбачених законом, відповіді про те, чи зберігаються його персональні дані у відповідній базі персональних даних, а також отримувати зміст його персональних даних, які зберігаються; пред'являти вмотивовану вимогу із запереченням проти обробки своїх персональних даних органами державної влади, органами місцевого самоврядування при здійсненні їхніх повноважень, передбачених законом; пред'являти вмотивовану вимогу щодо зміни або знищення своїх персональних даних будь-яким власником цієї бази, якщо ці дані обробляються незаконно чи є недостовірними; на захист своїх персональних даних від незаконної обробки та випадкової втрати, знищення, пошкодження у зв'язку з умисним приховуванням, ненаданням чи несвоєчасним їх наданням, а також на захист від надання відомостей, що є недостовірними чи ганьблять честь, гідність та ділову репутацію фізичної особи; звертатися з питань захисту своїх прав щодо персональних даних до органів державної влади, органів місцевого самоврядування, до повноважень яких належить здійснення захисту персональних даних; застосовувати засоби правового захисту в разі порушення законодавства про захист персональних даних.

6. Права та обов'язки Організатора

- 6.1. Картки Учасників Програми є власністю Організатора Програми.
- 6.2. Організатор має виняткові права на управління Програмою, її розвиток, доповнення та зміну умов. Організатор має виняткові права на вибір АЗК, які беруть або не беруть участь у Програмі.
- 6.3. Організатор має право вносити зміни в умови Програми (змінювати визначення спеціальної ціни, кількості бонусів, що зараховуються за покупку, виключати з переліку винагород окремі товари та послуги, припиняти передбачені Програмою окремі заходи або Програми в цілому, впроваджувати нові заходи), про що повідомляє Учасників Програми шляхом розміщення інформації на офіційному сайті socar.ua.
- 6.4. Організатор має право відмовити у видачі Картки, вилучити чи припинити її дію у випадку виявлення певних обставин або обґрунтованих підозр:
- 6.4.1. у разі виявлення не типової історії транзакцій. Не типові транзакції визначаються Організатором на власний розсуд;
 - 6.4.2. при відсутності будь-яких операцій з використанням Картки впродовж 12 місяців;
 - 6.4.3. якщо під час реєстрації Учасник надав не всі дані на вимогу менеджера Гарячої лінії, обов'язкові до заповнення, або подані дані є некоректними, Організатор залишає за собою право не вносити їх до бази даних і, відповідно, не реєструвати Учасника в Програмі.
- 6.5. Організатор залишає за собою право надавати відповіді по всіх спірних питаннях на звернення Учасників впродовж 30 днів.
- 6.6. До реалізації умов Програми, Організатор вправі залучати Партнерів, за умови дотримання положень Програми та при цьому залишаючись у повній мірі відповідальним за результат наданих послуг.
- 6.7. Організатор Програми не несе відповідальність за якість товарів і послуг, що надаються Партнерами Програми.
- 6.8. Організатор зобов'язується відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» належним чином збирати, зберігати та обробляти дані Учасників Програми, використовувати їх в рамках програми, а також не надавати їх третім особам без згоди Учасника, за виключенням випадків визначених чинним законодавством.
- 6.9. В усіх питаннях, щодо відносин з Учасниками Програми, Організатор керується цими Правилами та вимогами чинного законодавства України.

Додаток № 1 до Офіційних Правил Лояльності level

1. Нарахування бонусів за стандартною схемою відбувається від суми покупки Учасника.

1.1. Стандартна схема – це конвертації витрачених коштів на придбання товару чи послуги у Бонуси в співвідношенні:

Buta Market	2% (в гривневому номінальному еквіваленті) - від суми придбання товарів в Buta Market*
Buta Cafe	3% (в гривневому номінальному еквіваленті) - від суми придбання товарів чи

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «СОКАР ЕНЕРДЖІ УКРАЇНА»
(ТОВ «СОКАР ЕНЕРДЖІ УКРАЇНА»)**

	послуг в Buta Cafe
Пальне	0,5% (в гривневому номінальному еквіваленті) – від суми придбання пального***
Пальне	1,5% (в гривневому номінальному еквіваленті) – від суми придбання пального при умові наявності в чекові товарів Buta Cafe****

*Приклад: при купівлі товарів в Buta Market на суму 200 грн, на Картку Учасника буде нараховано 4 бонуса, що в гривневому номінальному еквіваленті дорівнює 4 грн.

**Приклад: при купівлі товарів в Buta Cafe на суму 100 грн, на Картку Учасника буде нараховано 3 бонуса, що в гривневому номінальному еквіваленті дорівнює 3 грн.

***Приклад: при купівлі пального на суму 1000 грн, на Картку Учасника буде нараховано 5 бонусів, що в гривневому номінальному еквіваленті дорівнює 5 грн.

****Приклад: при купівлі товарів в Buta Cafe на суму 100 грн та пального на 1000 грн, на Картку Учасника буде нараховано 18 бонусів, що в гривневому номінальному еквіваленті дорівнює 18 грн. (3 бонуса від суми покупки товарів в Buta Cafe на суму 100 грн та 15 бонусів від суми покупки пального)

2. Розрахунок Бонусами доступний на товари Buta Market, товари та послуги Buta Cafe та пальне
3. Бонуси не нараховуються за придбання товарів зі знижками (комбо пропозиції), підакцизних товарів (алкогольні, слабоалкогольні напої та/або тютюнові вироби) та за покупки здійснені з використанням Бонусів